

33172

55/16dbs2



COMPOSITION: Extractum Radix notoginseng 133.33 mg (equivalent to total saponins 100 mg) and excipients sq for 1 hard capsule
INDICATIONS:
- Prevention and treatment of cerebrovascular related diseases such as: Cerebral infarction due to thrombosis and atherosclerosis, cerebral circulatory insufficiency, sequelae to stroke.
- Treatment of angina pectoris, after myocardial infarction.
- Prevention and supportive treatment of dyslipidemia, atherosclerosis.
ADMINISTRATION, CONTRAINDICATIONS AND FURTHER INFORMATION: Refer to package insert.

STORAGE: Temperature not exceeding 30°C, protected from humidity.
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.
READ PACKAGE INSERT CAREFULLY BEFORE USE.

WHO-GMP

Product of: **NEW SUN PHARMACEUTICAL JOINT STOCK COMPANY**
36B/17 Street 762 Hong Bang, Ward 1 District 11, HCMC
Manufactured by: **BV PHARMA JOINT STOCK COMPANY**
Hamlet 2, Tân Thành Tây Village, Củ Chi District, HCMC.

Rx THUỐC BÁN THEO ĐƠN

BV PHARMA

100
NOFOTAI

CAO KHÔ TAM THẤT 133.33 MG
(tương đương saponin toàn phần 100 mg)

Hộp 3 vỉ x 10 viên nang cứng

Thuốc uống



NOFOTAI 100
(3v x 10v)
Box: 136 x 79 x 30 mm
Blister: 125 x 72 mm

THÀNH PHẦN: Cao khô tam thất (*Extractum Radix notoginseng*) 133.33 mg (tương đương saponin toàn phần 100 mg) và các tá dược vừa đủ 1 viên nang cứng.

CHỈ ĐỊNH ĐIỀU TRỊ:

- Dự phòng và điều trị các bệnh lý liên quan mạch máu não như: Nhồi máu não do huyết khối và xơ vữa động mạch, thiếu năng tuần hoàn não, di chứng tai biến mạch máu não.
- Điều trị đau thắt ngực; sau khi nhồi máu cơ tim.
- Dự phòng và hỗ trợ điều trị rối loạn mỡ máu, xơ vữa động mạch.

CÁCH DÙNG, CHỐNG CHỈ ĐỊNH VÀ CÁC THÔNG TIN KHÁC: Đọc tờ hướng dẫn sử dụng thuốc.

BẢO QUẢN: Nhiệt độ không quá 30°C, tránh ẩm.

ĐỂ XA TẮM TAY TRẺ EM.

ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG.

WHO-GMP

Sản phẩm của: **CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM MẶT TRỜI MỚI**
36B/17 Đường 762 Hồng Bàng, Phường 1, Quận 11, TP. HCM
Sản xuất tại: **CÔNG TY CỔ PHẦN BV PHARMA**
Ấp 2, Xã Tân Thành Tây, Huyện Củ Chi, TP. HCM

Rx PRESCRIPTION ONLY

BV PHARMA

100
NOFOTAI

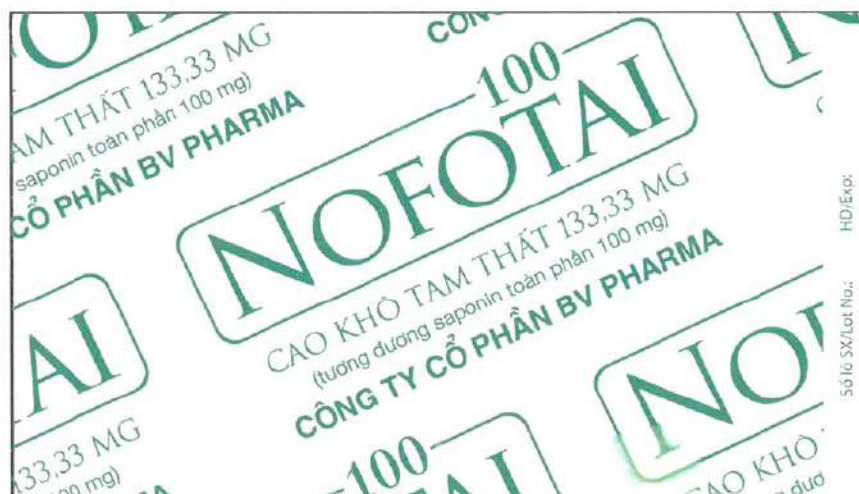
EXTRACTUM RADIX NOTOGINSENG 133.33 MG
(equivalent to total saponins 100 mg)

Box of 3 blisters x 10 hard capsules

Oral route



SDK/Visa:
Số lô SX/Lot No.:
NSX/Mfg:
HĐ/Exp:



Truy



RX THUỐC BÁN THEO ĐƠN

BV PHARMA

100
NOFOTAI

CAO KHÔ TAM THẤT 133,33 MG
(tương đương saponin toàn phần 100 mg)



Hộp 1 chai 30 viên nang cứng

Thuốc uống

WHO-GMP

Product of:
NEW SUN PHARMACEUTICAL JOINT STOCK COMPANY
36B/17 Street 762 Hong Bang, Ward 1, District 11, HCMC.
Manufactured by:
BV PHARMA JOINT STOCK COMPANY
Hamlet 2, Tân Thanh Tây Village, Củ Chi District, HCMC.

NOFOTAI 100
(30v)

Box: 90 x 48 x 48 mm
Label: 138 x 43 mm

RX PRESCRIPTION ONLY

BV PHARMA

100
NOFOTAI

EXTRACTUM RADIX NOTOGINSENG 133,33 MG
(equivalent to total saponins 100 mg)



Box of 1 bottle 30 hard capsules

Oral route

WHO-GMP

Sản phẩm của:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM MẶT TRỜI MỚI
36B/17 Đường 762 Hồng Bang, Phường 1,
Quận 11, TP. HCM
Sản xuất tại:
CÔNG TY CỔ PHẦN BV PHARMA
Ấp 2, Xã Tân Thanh Tây, Huyện Củ Chi, TP. HCM

THÀNH PHẦN: Cao khô tam thất (*Extractum Radix notoginseng*) 133,33 mg (tương đương saponin toàn phần 100 mg) và các tá dược vừa đủ 1 viên nang cứng.

CHỈ ĐỊNH ĐIỀU TRỊ:

- Dự phòng và điều trị các bệnh lý liên quan mạch máu não như: Nhồi máu não do huyết khối và xơ vữa động mạch, thiếu năng tuần hoàn não, di chứng tai biến mạch máu não.
- Điều trị đau thắt ngực; sau khi nhồi máu cơ tim
- Dự phòng và hỗ trợ điều trị rối loạn mỡ máu, xơ vữa động mạch.

WHO-GMP

RX THUỐC BÁN THEO ĐƠN

BV PHARMA

100
NOFOTAI

CAO KHÔ TAM THẤT 133,33 MG
(tương đương saponin toàn phần 100 mg)



Chai 30 viên nang cứng

Thuốc uống

CÁCH DÙNG, CHỐNG CHỈ ĐỊNH VÀ CÁC THÔNG TIN KHÁC: Đọc tờ hướng dẫn sử dụng thuốc.
BẢO QUẢN: Nhiệt độ không quá 30°C, tránh ẩm.
ĐỂ XA TẮM TAY TRẒEM.
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG.

Số lô SX/Lot No.:

HD/Exp:

Sản phẩm của:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM MẶT TRỜI MỚI
36B/17 Đường 762 Hồng Bang, Phường 1,
Quận 11, TP. HCM
Sản xuất tại: **CÔNG TY CỔ PHẦN BV PHARMA**
Ấp 2, Xã Tân Thanh Tây, Huyện Củ Chi, TP. HCM



NOFOTAI
100

NOFOTAI 100
(60v)
Box: 92 x 52 x 52 mm
Blister: 140 x 48 mm

COMPOSITION: *Extractum Radix notoginseng* 133.33 mg (equivalent to total saponins 100 mg) and excipients sq. for 1 hard capsule.

INDICATIONS:

- Prevention and treatment of cerebrovascular related diseases such as: Cerebral infarction due to thrombosis and atherosclerosis, cerebral circulatory insufficiency, sequelae to stroke.
- Treatment of angina pectoris, after myocardial infarction.
- Prevention and supportive treatment of dyslipidemia, atherosclerosis.

ADMINISTRATION, CONTRAINDICATIONS AND FURTHER INFORMATION: Refer to package insert.

STORAGE: Temperature not exceeding 30°C, protected from humidity.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

READ PACKAGE INSERT CAREFULLY BEFORE USE.

WHO-GMP

Product of:
NEW SUN PHARMACEUTICAL JOINT STOCK COMPANY
36B/17 Street 762 Hong Bang, Ward 1, District 11, HCMC
Manufactured by:
BV PHARMA JOINT STOCK COMPANY
Hamlet 2, Tân Thanh Tây Village, Củ Chi District, HCMC.

Rx THUỐC BÁN THEO ĐƠN

BV PHARMA

NOFOTAI
100

CAO KHÔ TAM THẤT 133.33 MG
(tương đương saponin toàn phần 100 mg)



Hộp 1 chai 60 viên nang cứng

Thuốc uống

THÀNH PHẦN: Cao khô tam thất (*Extractum Radix notoginseng*) 133.33 mg (tương đương saponin toàn phần 100 mg) và các tá dược vừa đủ 1 viên nang cứng.

CHỈ ĐỊNH ĐIỀU TRỊ:

- Dự phòng và điều trị các bệnh lý liên quan mạch máu não như: Nhồi máu não do huyết khối và xơ vữa động mạch, thiếu năng tuần hoàn não, di chứng tai biến mạch máu não.
- Điều trị đau thắt ngực; sau khi nhồi máu cơ tim.
- Dự phòng và hỗ trợ điều trị rối loạn mỡ máu, xơ vữa động mạch.

CÁCH DÙNG, CHỐNG CHỈ ĐỊNH VÀ CÁC THÔNG TIN KHÁC: Đọc tờ hướng dẫn sử dụng thuốc.

BẢO QUẢN: Nhiệt độ không quá 30°C, tránh ẩm.

ĐỂ XA TẮM TAY TRẺ EM.

ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG.

WHO-GMP

Sản phẩm của:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM MẶT TRỜI MỚI
36B/17 Đường 762 Hồng Bang, Phường 1,
Quận 11, TP. HCM
Sản xuất tại:
CÔNG TY CỔ PHẦN BV PHARMA
Ấp 2, Xã Tân Thanh Tây, Huyện Củ Chi, TP. HCM

Rx PRESCRIPTION ONLY

BV PHARMA

NOFOTAI
100

EXTRACTUM RADIX NOTOGINSENG 133.33 MG
(equivalent to total saponins 100 mg)



Box of 1 bottle 60 hard capsules

Oral route

SDK/Visa:

Số lô SX/Lot No.:

NSX/Mfd:

HD/Exp:

Rx THUỐC BÁN THEO ĐƠN

BV PHARMA

NOFOTAI
100

CAO KHÔ TAM THẤT 133.33 MG
(tương đương saponin toàn phần 100 mg)



Chai 60 viên nang cứng

Thuốc uống

CÁCH DÙNG, CHỐNG CHỈ ĐỊNH VÀ CÁC THÔNG TIN KHÁC: Đọc tờ hướng dẫn sử dụng thuốc.

BẢO QUẢN: Nhiệt độ không quá 30°C, tránh ẩm.

ĐỂ XA TẮM TAY TRẺ EM.

ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG.

Số lô SX/Lot No.:

HD/Exp:

Sản phẩm của:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM MẶT TRỜI MỚI
36B/17 Đường 762 Hồng Bang, Phường 1,
Quận 11, TP. HCM

Sản xuất tại: **CÔNG TY CỔ PHẦN BV PHARMA**
Ấp 2, Xã Tân Thanh Tây, Huyện Củ Chi, TP. HCM

WHO-GMP

TỜ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Rx

NOFOTAI 100

**THUỐC NÀY CHỈ DÙNG THEO ĐƠN CỦA BÁC SĨ
ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM.
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG.**

THÀNH PHẦN: Mỗi viên nang cứng chứa: Cao khô tam thất (*Extractum Radix notoginseng*) 133,33 mg (tương đương saponin toàn phần 100 mg) và các tá dược gồm: Cellulose vi tinh thể 101, talc, magnesi stearat, silic dioxyd dạng keo khan vừa đủ.

DẠNG BẢO CHẾ: Viên nang cứng (viên nang cứng nắp màu đỏ, thân màu đỏ, bên trong chứa bột thuốc màu nâu, thơm mùi đặc trưng của dược liệu).

CHỈ ĐỊNH ĐIỀU TRỊ:

- Dự phòng và điều trị các bệnh lý liên quan mạch máu não như : Nhồi máu não do huyết khối và xơ vữa động mạch, thiếu năng tuần hoàn não, di chứng tai biến mạch máu não.
- Điều trị đau thắt ngực; sau khi nhồi máu cơ tim.
- Dự phòng và hỗ trợ điều trị rối loạn mỡ máu, xơ vữa động mạch.

LIỀU LƯỢNG VÀ CÁCH DÙNG:

Liều lượng:

- Điều trị: Mỗi lần uống 2 viên, 2 - 3 lần mỗi ngày.
- Dự phòng và chống tái phát: Uống 1 - 2 viên mỗi ngày.

Cách dùng: Uống thuốc với 1 ly nước ấm

Một đợt dùng thuốc tối thiểu là 4 tuần hoặc theo sự hướng dẫn của thầy thuốc.

CHỐNG CHỈ ĐỊNH:

- Quá mẫn cảm với bất cứ thành phần nào của thuốc.
- Phụ nữ có thai.
- Giai đoạn cấp của xuất huyết não.
- Đang có xuất huyết đường tiêu hóa.

CẢNH BÁO VÀ THẬN TRỌNG KHI SỬ DỤNG:

- Dùng thận trọng cho người đang chảy máu, rối loạn đông huyết hoặc đang dùng thuốc chống đông máu.

TRƯỜNG HỢP CÓ THAI VÀ CHO CON BÚ

Không dùng thuốc cho phụ nữ mang thai hoặc cho con bú.

ẢNH HƯỞNG CỦA THUỐC LÊN KHẢ NĂNG LÁI XE, VẬN HÀNH MÁY MÓC:

Dùng thuốc thận trọng cho người lái xe hoặc vận hành máy móc.

TƯƠNG TÁC, TƯƠNG KỲ VỚI CÁC THUỐC KHÁC VÀ CÁC DẠNG TƯƠNG TÁC KHÁC:

Không có nghiên cứu nào về tương tác thuốc.

TÁC DỤNG KHÔNG MONG MUỐN: Các tác dụng phụ bao gồm

- Khô họng, đỏ mắt, đánh trống ngực.
- Đôi khi nổi mẩn có thể xảy ra (ngưng thuốc sẽ khỏi).
- Rất hiếm xảy ra phản ứng quá mẫn.

THÔNG BÁO NGAY CHO BÁC SĨ HOẶC DƯỢC SĨ NHỮNG PHẢN ỨNG CÓ HẠI GẶP PHẢI KHI SỬ DỤNG THUỐC

QUÁ LIỀU VÀ CÁCH XỬ TRÍ: Không có báo cáo về sử dụng quá liều.



[Handwritten signature]

ĐẶC TÍNH DƯỢC LỰC HỌC: Sản phẩm này có thành phần chính là Cao khô Tam thất được chiết xuất từ rễ cây Tam thất (*Radix Panaxis notoginseng*, họ *Araliaceae*). Theo ĐĐVN 4 Tam thất có công năng: Tán ứ chỉ huyết, tiêu sưng, giảm đau, chủ trị: Các loại chảy máu có ứ huyết như thổ huyết, khối huyết, nọc huyết, tiểu tiện ra huyết, sưng đau do chấn thương, ngực bụng đau nhói. Các nghiên cứu cho thấy Tam thất có chứa từ 4,42 – 12% saponin kiểu protopanaxadiol và protopanaxatriol, các ginsenosid, glucoginsenosid và notoginsenosid có tác dụng tăng lực, giãn mạch ngoại biên, điều hòa miễn dịch, hoạt huyết, cầm máu, tiêu ứ huyết, tiêu sưng và giảm đau. Tại Trung quốc và Nhật Bản người ta đã ứng dụng làm thuốc chống đột quỵ do huyết khối ở dạng thuốc tiêm và thuốc viên có hiệu quả tốt.

QUI CÁCH ĐÓNG GÓI: Hộp 3 vỉ x 10 viên. Hộp 1 chai 30 viên hoặc 60 viên.

BẢO QUẢN: Nơi nhiệt độ không quá 30°C, tránh ẩm.

HẠN DÙNG: 36 tháng kể từ ngày sản xuất.

TIÊU CHUẨN: TCCS

SẢN PHẨM CỦA: CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM MẶT TRỜI MỚI
Địa chỉ: 36B/17 Đường 762 Hồng Bàng, Phường 1 - Quận 11 - TP. Hồ Chí Minh.
Điện thoại: 028 62609629
Fax: 028 62609624

SẢN XUẤT TẠI: CÔNG TY CỔ PHẦN BV PHARMA
Địa chỉ: Ấp 2, Xã Tân Thạnh Tây, Huyện Củ Chi, TP. HCM.



TUQ.CỤC TRƯỞNG
P.TRƯỞNG PHÒNG
Nguyễn Ngọc Anh

